

# Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Jahrgang 20

Freitag, den 22. Januar 2021

Nummer 3

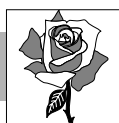


## Standesamtliche Nachrichten

### Verstorben ist

Herr Michael Strzoda

59 Jahre



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

#### in Eicherloh, Vord. u. Hint.Finsingermoos, Brennerrmühle

Herrn Bernhard Ludwig ..... 70 Jahre

### Zur Geburt eines Kindes

Frau Gabriele Fußi und Herrn Thomas Suttner  
zur Geburt ihres Sohnes **Johannes Thomas**

Frau Sophia Boltner und Herrn Eduard Boltner  
zur Geburt ihres Sohnes **Quirin Peter**

Frau Kristyna Pistulkova und Herrn Jan Pistulka  
zur Geburt ihrer Tochter **Emma**

Frau Regina Kneißl und Herrn Martin Kneißl  
zur Geburt ihres Sohnes **Ludwig Martin**



## Aus dem Rathaus

### FFP2-Maskenpflicht gilt auch für Rathaus

Aufgrund der seit dem 18.01.2021 geltenden Verschärfung der Maskenpflicht, möchten wir darauf hinweisen, dass das Rathaus ab sofort nur noch mit einer FFP2-Maske betreten werden darf. Kinder bis einschließlich 14 Jahre sind von der Regelverschärfung ausgenommen.

### Räum- und Streupflicht auf Gehwegen

Aufgrund der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter, möchten wir die Grundstückseigentümer auf die Räum- und Streupflicht im Winter hinweisen.

Die Grundstückseigentümer sind verpflichtet, die Gehwege der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straßen zu sichern.

#### Der Schnee darf nicht auf die Straße geräumt werden.

Soweit kein Gehsteig vorhanden ist, ist von den jeweiligen Anliegern ein 1 m breiter Streifen am Straßenrand zu räumen und zu streuen.

Die Sicherungspflicht besteht an Werktagen von 7:00 Uhr bis 20:00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 8:00 Uhr bis 20:00 Uhr. Die Sicherungsmaßnahmen sind während dieser Zeit so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Als Streumittel sind Sand oder Splitt einzusetzen. Nicht zulässig ist die Verwendung von ätzenden Mitteln.

Der geräumte Schnee oder die Eisreste sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist das nicht möglich, ist das Räumgut spätestens am folgenden Tag von der öffentlichen Straße zu entfernen. Abflurrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.

Unfälle, die auf ungenügende Sicherungsmaßnahmen zurückzuführen sind, können erhebliche Schadensersatzforderungen nach sich ziehen. Deshalb bitten wir um Beachtung dieser Verordnung.



Der **ZWECKVERBAND ZUR  
WASSERVERSORGUNG MOOSRAIN** in Oberding  
sucht eine/einen

**Technische/n Mitarbeiter/in (m/w/d)**  
für die Wasserversorgung

Alle Infos dazu unter [www.moosrain.de](http://www.moosrain.de)  
Bewerbungsende: 4. Februar 2021

## **Niederschrift über die** **9. öffentliche Sitzung des Gemeinderates** **vom 11. Januar 2021**

### **1. Genehmigung der Niederschrift vom 30.11.2020**

Der Gemeinderat genehmigt das oben genannte Protokoll ohne Einwendungen.

### **2. Bürgerhaus Eicherloh; Vorstellung der Varianten im Rahmen der Vorplanung**

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Bürgermeister Kressirer Herrn Architekt Markus Heilmaier von der Planungsgruppe Heilmaier.

Herr Heilmaier setzt den Gemeinderat über die brandschutzrechtliche Situation im Bürgerhaus Eicherloh in Kenntnis. Das Bürgerhaus ist eine Versammlungsstätte nach VStättV. Aus diesem Grund finden alle 3 Jahre Feuerbesuchen statt, an denen auch die Bauaufsichtsbehörde teilnimmt. Dabei werden alle sicherheitstechnischen Bauteile wie die Funktionsfähigkeit von Türen, der ordnungsgemäße Verschluss von Durchbrüchen und weitere bauliche Zustände geprüft und teilweise auch beanstandet. Diese Beanstandungen werden im Anschluss sukzessive abgearbeitet und behoben. Die Gemeinde Finsing muss deshalb immer wieder Anpassungen am Gebäude vornehmen. Die Regelungen der VStättV könnten nur umgangen werden, wenn jemand dafür garantiert, dass bei allen Veranstaltungen im gesamten Gebäudekomplex niemals mehr als 199 Menschen gleichzeitig anwesend sind. Diese Verantwortung kann bei der vorhandenen Gebäudegröße keiner Person auferlegt werden.

Die Planungsgruppe Heilmaier hat von der Gemeinde Finsing den Auftrag erhalten, einen Vorentwurf mit der Kostenschätzung für eine energetische Sanierung und eine barrierefreie Erschließung des Gebäudes zu erarbeiten. Im Zuge dieser Arbeiten wurde festgestellt, dass der zweite Rettungsweg für den Saal im 1. OG nicht so gebaut ist, wie ihn der genehmigte Bauantrag vorsieht.

Herr Heilmaier stellt den Vorentwurf vor, der für die barrierefreie Erschließung einen Anbau mit den Maßen 21,82 m x 7,39 m an der Nordseite des Gebäudes beinhaltet. Der Anbau sieht ein Treppenhaus und in jedem der beiden Stockwerke eine behindertengerechte Toilette vor. Der Aufzug wird im Eingangsbereich und im 1. OG in der Höhe des Saales von der Nordseite betreten. Das untere Zwischengeschoß, in dem sich ein Raum des Schützenvereins und der Mutter-Kind-Raum befindet und das obere Zwischengeschoß in Höhe des Schießstandes haben einen Zugang auf der Südseite des Aufzuges. Somit können alle Räume, bis auf den gemeinsamen Vereinsraum über den Aufzug barrierefrei erschlossen werden. Für einen barrierefreien Zugang zu diesem Raum ist ein weiterer Hublift im Außenbereich des EG erforderlich. Ein barrierefreier Zugang zum Jugendraum im UG ist nicht vorgesehen.

Der Anbau könnte im EG noch Räume für Kühlung/Lager/Garderobe sowie einen Zugang zum Feuerwehrhaus und ein Lager für die Feuerwehr erhalten. Im OG ist eine Garderobe und eine Getränkeausgabe für die Saalnutzung möglich.

Für die Anbindung dieses Anbaus an den Altbau sind insbesondere im Obergeschoß noch genauere Überprüfungen des Dachstuhls notwendig, die nur unter Zuhilfenahme eines Statikers erfolgen können.

Anhand der Schnitte erläutert der Architekt, dass der Anbau nur mit Flachdächern erfolgen kann. Insgesamt wird der Anbau 4 unterschiedliche Gebäudehöhen erhalten.

Die Gesamtkosten für energetische Sanierung und Anbau (Ohne Sanierung Saaldach das bei dieser Variante aus Sicht des Architekten zwingend notwendig ist) betragen ca. 2,0 Mio €.

Als Alternative hat Herr Heilmaier für den westlichen Gebäudeteil einen Vorentwurf für einen Neubau entwickelt. Die bisherigen Vereinsnutzungen können alle auf zwei Geschoßen nachgewiesen werden. Bei einem Neubau muss der 2. Rettungsweg des Saales über eine Außentreppe an der Nordseite des Gebäudes nachgewiesen werden.

Die Gesamtkosten für einen Neubau (Ohne Sanierung Saaldach, hier nicht zwingend erforderlich) betragen ca. 2,9 Mio €.

Die Kosten für eine eventuelle Erneuerung des Saaldaches belaufen sich auf ca. 0,49 Mio €. Bei dieser Teilmaßnahme sind keine Kosten für technische Anlagen enthalten.

Im Rahmen der ausführlichen Diskussion weist der Bürgermeister nochmals darauf hin, dass im Fall einer energetischen Sanierung und einem Anbau der zweite Rettungsweg des Saales über den Anbau erfolgen kann. Eine gesonderte Außentreppe ist nicht erforderlich. Da die Kosten für diese umfangreichen Maßnahmen im Bürgerhaus Eicherloh in den nächsten Jahren im Haushalt nicht darstellbar sind, ist eine Entscheidung, welche Variante künftig ausgeführt werden soll, grundsätzlich nicht eilig. Wenn jedoch die Gemeinde zur Schaffung eines ordnungsgemäßen zweiten Rettungsweges verpflichtet wird, müsste er so ausgeführt werden, dass er zumindest bei der Neubauvariante nicht mehr verändert werden muss.

### **3. Anträge der Freiwilligen Feuerwehren Finsing und Eicherloh auf Bewilligung von Ersatz- und Neubeschaffungen für das Haushaltsjahr 2021**

Die Freiwilligen Feuerwehren Eicherloh und Finsing beantragen, Haushaltsmittel in Höhe von 30.916,00 € und 65.117,99 € für ihre Beschaffungen einzuplanen. Die gemeinsame Beschaffungsliste schließt mit 4.331,60 € ab. Einige Positionen wurden schon im letzten Jahr genehmigt. Wegen der Corona-Krise wurden aber alle Ausgaben gestoppt.

Im Gemeinderat entsteht eine Diskussion über die Höhe der Ausgaben und die Notwendigkeit der Anschaffungen. Die Fragen und Anregungen der Gemeinderatsmitglieder werden geklärt und von den anwesenden Kommandanten erläutert.

Bezüglich dem gewünschten Aluminium Rettungsboot der Freiwilligen Feuerwehr Eicherloh erläutern die Kommandanten, dass viele Einsätze am Speichersee, am Isarkanal oder an einem der zahlreichen Seen stattfinden. Die Freiwillige Feuerwehr Finsing besitzt ein Schlauchboot, welches aber der OMV gehört. Für Einsätze im seichten Wasser oder bei einer leichten Eisschicht eignet sich das Schlauchboot nicht und geht deshalb häufig kaputt. Die Freiwillige Feuerwehr Eicherloh hat eine zweckgebundene Spende in Höhe von ca. 4.000 € für das Aluboot erhalten. Die Gemeinde muss demnach nur noch 8.500 € bezahlen.

Es wird angeregt, dass sich die Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Finsing Gedanken machen, ob manche Beschaffungen noch ein Jahr warten können.

### **Beschluss:**

Grundsätzlich bewilligt der Gemeinderat die Anträge der Freiwilligen Feuerwehren Eicherloh und Finsing auf Ersatz- und Neubeschaffungen für das Haushaltsjahr 2021. Die Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Finsing sollen sich noch einmal Gedanken machen, ob auf manche Beschaffungen in diesem Jahr verzichtet werden kann. Der Verwaltungs- und Finanzausschuss soll das Ergebnis bei den Haushaltsberatungen berücksichtigen. Die Haushaltsplanung ist dem Gemeinderat dann nochmals zur Entscheidung vorzulegen.

### **Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0**

### **4. Breitbanderschließung; Bestandsaufnahme und Ergebnis der Markterkundung sowie Entscheidung über weiteres Verfahren**

Bürgermeister Kressirer weist auf den Fortschritt beim Breitbandausbau in der Gemeinde hin. Über das Breitbandförderverfahren des Freistaats wurden die Außenbereiche und das Gewerbegebiet durch die Telekom mit Glasfaser erschlossen. Die Ortskerne werden durch die Deutsche Glasfaser eigenwirtschaftlich ausgebaut. Nach dieser Maßnahme haben 90 % unserer Bürger die Möglichkeit eines Glasfaseranschlusses. Die verbleibenden 10 % könnten nun größtenteils durch ein weiteres Förderverfahren ans Glasfasernetz angeschlossen werden. Hier liegt die Fördergrenze bei 100 Mbit/s für den privaten Bereich und 200 Mbit/s für Geschäftskunden.

Bauamtsleiter Kitel setzt den Gemeinderat über die Markterkundung durch die Firma IK-T in Kenntnis. In der Gemeinde Finsing sind von den verbleibenden 113 Anwesen 93 Anwesen förderfähig. Es wurden drei Kostenszenarien (min – mittel – max) erstellt. Je nach Höhe der Ausbaurkosten je Anschluss und des Förderverfahrens beträgt der Eigenanteil der Gemeinde zwischen 243.000 € bis 801.577 € im Bay. Förderverfahren und 186.000 € bis 334.800 € im Förderverfahren des Bundes. Die Vor- und Nachteile der beiden Förderverfahren werden dem Gemeinderat erläutert. Die Firma IK-T empfiehlt die Haushalte im Bayerischen Gigabitförderprogramm zu erschließen. Der Gemeinderat kann dabei eine Obergrenze des Eigenanteils der Gemeinde festlegen und notfalls zurücktreten, falls die Kosten höher ausfallen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt vom Bayerischen Gigabitförderprogramm Gebrauch zu machen, um die Haushalte, bei denen kein Netzbetreiber mindestens 100 Mbit/s anbietet, mit Glasfaser zu erschließen. Die Obergrenze des Eigenanteils der Gemeinde Finsing wird auf 250.000,00 € festgelegt

**Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0**

### **5. Finanzplanung und Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2021 bis 2024**

Der Gemeinderat hat zur Vorbereitung auf diesen Tagesordnungspunkt einen Entwurf des Finanzplanes für die Haushaltsjahre 2021 bis 2024 erhalten. Es werden keine grundlegenden Änderungswünsche geäußert.

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss soll die Finanzplanung und das Investitionsprogramm auf dieser Grundlage ausarbeiten.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beauftragt den Verwaltungs- und Finanzausschuss mit der Ausarbeitung der Finanzplanung und des Investitionsprogramms für die Haushaltsjahre 2021 bis 2024. Das Ergebnis ist dem Gemeinderat zur Entscheidung vorzulegen.

**Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0**

### **6. Versetzung des Postkastens in die Ortsmitte Neufinsing**

In einer der letzten Sitzungen beantragte GR Hagn, den Briefkasten in Neufinsing in die neue Ortsmitte versetzen zu lassen. Bürgermeister Kressirer ist der Meinung, dass der jetzige Standort gut erreichbar ist, weil die Stellplätze vor dem ehemaligen Sparkassengebäude immer frei sind. Die Parkbuchten in der Ortsmitte dagegen sind voraussichtlich häufig belegt.

Im Gemeinderat wird angesprochen, dass der Briefkasten auch in der Ortsmitte gut platziert wäre. Wenn man sowieso dort unterwegs ist, muss man nicht extra in die Hauptstraße, um seine Post einzuwerfen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt den Briefkasten in Neufinsing wenn möglich in die neue Ortsmitte versetzen zu lassen.

**Anwesend 17 : Ja 7 : Nein 10**

Dieser Beschluss findet keine Mehrheit und gilt deshalb als abgelehnt.

### **7. Sitzungstermine 2021**

Dem Gemeinderat werden die Sitzungstermine für 2021 vorgestellt. Es werden keine Einwendungen vorgebracht.

Es wird angefragt, ob sich der Rechnungsprüfungsausschuss an einem Montag treffen kann. Die Mitglieder haben keine Einwände. Die Verwaltung wird Termine vor und nach den Sommerferien vorschlagen.

### **8. Gestattungen nach § 12 GastG**

Es liegen keine Anträge auf Gestattungen nach § 12 GastG vor.

## **9. Anfragen, Wünsche und Informationen**

### **9.1. Tischvorlage**

Als Tischvorlage erhält der Gemeinderat die Kommunal-Info des Bayerwerks.

### **9.2. Erweiterung des Umspannwerkes**

Bürgermeister Kressirer setzt den Gemeinderat über das Ergebnis der Gespräche mit der Firma TenneT in Kenntnis. Die Firma TenneT plant die Erneuerung und die Erweiterung des Umspannwerkes in Neufinsing. In den Gesprächen mit den drei Bürgermeistern hat TenneT zugestimmt, die Anlagentechnik in FS 6 zu verändern, sodass nur noch 1/3 der ursprünglich notwendigen Flächen für die Erweiterung gebraucht wird.

Der Gemeinderat nimmt die Informationen zur Kenntnis.

### **9.3. Pylon der Apotheke an der Staatsstraße**

GR Hagn ist der Meinung, dass der Pylon der Apotheke auf dem Rathausgrundstück an der Staatsstraße stehen bleiben kann. Er beantragt, dass sich der Gemeinderat nochmal darüber berät.

Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass der Gemeinderat beschlossen hat, den Pylon der Apotheke nach Ablauf einer bestimmten Zeit zu entfernen. Es können nicht immer wieder die gleichen Themen behandelt werden.

### **9.4. Sanierung des Physiksaals an der Schule Finsing**

GR Junker hat in der Zeitung gelesen, dass der Physiksaal an der Schule Finsing saniert wird. Er bittet um weitere Informationen.

Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass der Schulverband dies in der letzten Sitzung beschlossen hat. Die Finanzierung übernimmt der Schulverband über Rücklagen, die sich in den letzten Jahren gebildet haben. Die Maßnahme wird voraussichtlich mit 50 % durch den Freistaat Bayern bezuschusst.

### **9.5. Schulförderverein**

GR Junker hat gelesen, dass ein Zuschuss für den neu gegründeten Schulförderverein abgelehnt wurde, weil die Namensgebung ungünstig gewählt wurde. Er möchte wissen, ob dies inzwischen angepasst wurde.

Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass der Schulverband bereits vor der Gründung des Schulfördervereins beschlossen hat, eine Gründungsunterstützung nur dann zu gewähren, wenn sich im Namen entweder alle drei Verbandsgemeinden wiederfinden oder der Verein mit dem offiziellen Namen der Schule benannt wird. Der Schulförderverein ist dem nicht nachgekommen. Der Zuschuss wurde in Aussicht gestellt, wenn der Name angepasst wird. Dies ist bisher nicht geschehen.

### **9.6. Blinklicht an der Fußgängerampel Hauptstraße**

GR Faschinger wurde darauf angesprochen, dass an der Fußgängerampel bei der Einmündung der Staatsstraße in die Hauptstraße in Neufinsing ein Blinklicht installiert werden sollte, das auf die Grünphase für Fußgänger hinweist.

Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass die Gemeinde Finsing schon einige Male beim Staatlichen Bauamt Freising wegen einem Blinklicht angefragt hat. Dies kann gerne noch einmal erfolgen. Bisher wurde der Antrag aber immer abgelehnt.

### **9.7. Verkehrsberuhigung am Badeweiher**

GR Faschinger erkundigt sich, ob es möglich wäre am Kirchenweg zwischen Bachableiter und Hasenweg eine neue Ortschaft auszuweisen. Dies würde den Verkehr entlang des Badeweiher deutlich beruhigen. Die Situation ist seiner Meinung nach mit Lüß zu vergleichen.

Bürgermeister Kressirer wird dies prüfen lassen. Er und GL Fryba gehen aber davon aus, dass die Bebauung am Kirchenweg viel zu gering ist.

### 9.8. Postkasten im Gewerbegebiet

GR Lex erkundigt sich, ob nunmehr im Gewerbegebiet ein Postkasten aufgestellt werden kann. Möglicherweise kann sich Finsing mit der Gemeinde Neuching zusammenschließen, um mehr Druck auf die Post auszuüben.

Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass die Verwaltung hier schon mehrmals nachgefragt hat. Bisher wurde ein Briefkasten im Gewerbegebiet von der Deutschen Post abgelehnt, weil die Entfernung zum nächsten Postkasten zu gering ist. Es kann aber nochmals versucht werden, einen Briefkasten im Gewerbegebiet zu erhalten.

### 9.9. Öffentlichkeit der Sitzungen

GR Lex findet es bedenklich, dass Besucher aus der Sitzung weggeschickt werden müssen, wenn alle Plätze belegt sind. Er schlägt vor, auch die die Sitzung des Finanzausschusses am 13.01. ins Bürgerhaus Eicherloh zu verlegen, da im Rathaus noch weniger Besucher teilnehmen können. Außerdem wäre es vielleicht doch sinnvoll, die Sitzungen wieder in der Turnhalle abzuhalten. Im Moment findet wieder weniger Unterricht an der Schule statt.

Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass im Sitzungssaal im Rathaus ca. 9 Besucherplätze vorhanden sind. Wenn die Mehrheit des Gemeinderates dafür ist, die Sitzung im Bürgerhaus abzuhalten, kann dies gerne kurzfristig veranlasst werden.

In die Turnhalle würde er nicht wieder zurückgehen. So viele Besucher kommen im Normalfall nicht zu den Sitzungen. Die vorhandenen Sitzplätze im Bürgerhaus sollen in den allermeisten Fällen reichen.

### 9.10. Belegung der Kindertagesstätte St. Georg

GR Lex informiert das Gremium über ein Gespräch mit der Leitung der Kindertagesstätte St. Georg, welches er vor kurzem geführt hat. Das Verhältnis zwischen Kinderkrippengruppen und Kindergartengruppen in der Kindertagesstätte St. Georg ist sehr unausgewogen. Es gibt mehr Krippengruppen als Kindergartengruppen. Dies liegt daran, dass der Bedarf der Krippengruppen beim Bau der Kindertagesstätte höher war und diese deshalb stärker gefördert wurden. Bisher war dies kein Problem, da zwei Kinderkrippengruppenräume nicht belegt waren.

Bei einer künftigen Vollausslastung wird es in 1 – 1½ Jahren allerdings so sein, dass alle Kindergartenplätze durch Kinder belegt werden, die bereits die Kinderkrippe in St. Georg besuchen. Das bedeutet, dass Familien, die ihr Kind erst ab dem Kindergartenalter in eine Betreuung abgeben wollen, in St. Georg keinen einzigen Platz bekommen. Gerade der Kindergarten St. Georg wird aber wohl eher für konservativ eingestellte Familien in Frage kommen.

Das Ungleichgewicht könnte die Schaffung einer Wald-, Natur- oder Außenkindergartengruppe lösen, die als Rückzugsort einen Krippenraum erhalten. Allerdings ist der Wunsch der Gemeinde, eine solche einzurichten, beim Träger scheinbar noch nicht in der Deutlichkeit angekommen. Er bittet deshalb nochmals, intensiv mit dem Träger hierüber zu sprechen.

GRin Struck merkt an, dass dies ein Thema für den Ausschuss für Soziales, Familie und Kultur sein könnte.

Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass der Träger über die Idee zur Schaffung einer Außengruppe informiert wurde. Er geht deshalb schon davon aus, dass der Träger sich hierzu Gedanken macht. Er wird mit den Geschäftsführern noch einmal das Gespräch suchen und die Thematik im Ausschuss für Soziales, Familie und Kultur beraten.

1. Bürgermeister Max Kressirer beendet die 9. öffentliche Sitzung des Gemeinderates um 21:45 Uhr.

Neufinsing, den 15. Januar 2021

Vorsitzender: 1. Bürgermeister Kressirer

Schriftführer: Helmut Fryba  
Sabrina Horneck

## Niederschrift über die öffentliche 2. Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses vom 13. Januar 2021

### 1. Genehmigung der Niederschrift vom 13.07.2020

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss genehmigt das oben genannte Protokoll ohne Einwendungen.

### 2. Vorberatung Haushaltsplan 2021

Vorab war den Ausschussmitgliedern der Überblick über die Einnahmen und Ausgaben des Verwaltungs- und Vermögenshaushalts 2021 zugegangen. In der Gemeinderatssitzung am 11.01.2021 wurde den Gremiumsmitgliedern der Entwurf des Investitionsprogramms ausgehändigt.

Kämmerer Numberger verliest die Einnahmen und Ausgaben des Verwaltungs- und Vermögenshaushalts. Fragen der Ausschussmitglieder werden gleich beantwortet.

#### Beschluss:

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss empfiehlt dem Gemeinderat, den Haushaltsplan 2021 unter Beachtung der beantragten Änderungen wie von der Verwaltung vorgeschlagen, zu erlassen.

**Anwesend 6 : Ja 6 : Nein 0**

### 3. Vorberatung Finanzplanung 2021 bis 2024

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 11.01.2021 den Entwurf der Finanzplanung 2021-2024 erhalten und den Verwaltungs- und Finanzausschuss beauftragt, über das Investitionsprogramm zu beraten und den Haushalt zusammen mit der Verwaltung zu erarbeiten.

Kämmerer Numberger trägt die Ausgaben des Investitionsprogramms vor. Fragen werden von Bürgermeister Kressirer, GL Fryba und Kämmerer Numberger beantwortet. Im Rahmen der ausführlichen Diskussion werden einige Ansätze angepasst.

#### Beschluss:

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss empfiehlt dem Gemeinderat, der überarbeiteten Finanzplanung 2021-2024 zuzustimmen.

**Anwesend 6 : Ja 6 : Nein 0**

### 4. Vorberatung Haushaltssatzung 2021

Dem Verwaltungs- und Finanzausschuss wurde der Entwurf der Haushaltssatzung 2021 vorab zur Verfügung gestellt. Da sich die Beträge des Vermögenshaushalts nach der Beratung soeben verändern, wird darauf verzichtet die Haushaltssatzung vollständig zu verlesen. Es wird vorgeschlagen die Kreditaufnahmen zu runden und auf 1 Mio € festzusetzen.

#### Beschluss:

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss empfiehlt dem Gemeinderat, die Haushaltssatzung 2021 mit den noch zu ändernden Summen im Vermögenshaushalt und einer Kreditaufnahme von 1 Mio € zu erlassen.

**Anwesend 6 : Ja 6 : Nein 0**

### 5. Anfragen, Wünsche und Informationen

Es werden keine Anfragen, Wünsche und Informationen vorgebracht.

1. Bürgermeister Max Kressirer beendet die öffentliche 2. Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses um 22:10 Uhr.

Neufinsing, den 15. Januar 2021

Vorsitzender: 1. Bürgermeister Kressirer  
Schriftführer: Helmut Fryba  
Sabrina Horneck  
Christian Numberger



## Beratungsstelle für Senioren



Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

### Seniorenzentrum Finsing:

**Beratungen können im Moment nur mit telefonischer Voranmeldung stattfinden!!**

**Tel.: 08122/95834-20 oder 08121/256256** E-Mail:

[bwzh-oberding@pflgesterngmbh.de](mailto:bwzh-oberding@pflgesterngmbh.de)

### Bürozeiten im Seniorenzentrum Oberding:

**Beratungen können im Moment nur mit telefonischer Voranmeldung stattfinden!!**

**Montag/Mittwoch/Donnerstag jeweils von 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>Uhr und nach Vereinbarung**

**Tel.: 08122 / 95834-20**

Viele Grüße und bleiben Sie gesund!

*Ihr Pflegesternteam*



## Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

### Rathaus

Fax  
E-Mail

Montag bis Freitag  
Donnerstag

### Bücherei

E-Mail:  
Dienstag

Donnerstag  
Freitag

### Recyclinghof

und Sperrmüllannahme

Mittwoch  
Samstag

### Rathausplatz 1

08121-9905-0  
08121-9905-39  
[info@finsing.de](mailto:info@finsing.de)  
[mitteilungsblatt@finsing.de](mailto:mitteilungsblatt@finsing.de)  
8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

### Rathausplatz 1

**08121-9905-36**  
[info@buecherei-finsing.de](mailto:info@buecherei-finsing.de)  
09.30 Uhr bis 11.30 Uhr  
und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
16.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
[www.finsing.de](http://www.finsing.de)  
[www.eMedienBayern.de](http://www.eMedienBayern.de)

### Am Steinfeld 5

0,25 cbm = 2,50 €  
0,50 cbm = 5,00 €  
1,00 cbm = 10,00 €

### März bis Oktober

17.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Mittwoch  
Samstag

### Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting 0151/64622033  
oder Sprechstunde am letzten Donnerstag des Monats  
von 10.00 Uhr - 11.00 Uhr 08121-2206128  
im Seniorenzentrum Neufinsing, Münchner Str. 8

Liste von Babysitter mit Diplom im Rathaus erhältlich  
Einwohnermeldeamt 08121-9905-21 oder 20

### Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon 08122-9583420  
Fax 08122-9583425  
E-Mail [bwzh-oberding@pflgesterngmbh.de](mailto:bwzh-oberding@pflgesterngmbh.de)  
[www.pflgesterngmbh.de](http://www.pflgesterngmbh.de)

### Kreismülledeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen 08083-1459  
Mo, Di, Do, Fr 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
u. 12.45 Uhr bis 16.30 Uhr  
Mittwoch 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
Samstag 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

## Ende des amtlichen Teils



## Kindergartennachrichten

### Kinderland Neufinsing - Zur Sonnwend

#### Vorschule mal anders



Wegen des aktuellen Lock-downs müssen viele Kinder momentan auf den Besuch des Kindergartens verzichten. Um während der Notbetreuung trotzdem im kleinen Rahmen die Gemeinschaft beizubehalten, haben sich die Erzieher\*innen der Delfingruppe etwas Tolles für die Vorschule überlegt. Jeden Mittwoch treffen wir uns in der Notbetreuung und virtuell zur Vorschularbeit. Die Kinder, die zu Hause betreut werden, schalten sich über die Plattform „Zoom“ dazu und schon sind wir fast wieder vereint. Dies soll auch dazu dienen, dass wir den Kontakt zu den Kindern nicht ganz verlieren. Außerdem gibt es jede Woche Hausaufgaben, die selbstständig gemacht werden dürfen. Die erste „Online-Vorschule“ fand bereits statt und hat den Kindern großen Spaß gemacht. Danke fürs Mitmachen!

*Dani Greiner*

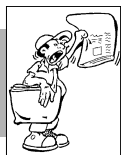
*Stellv. Leitung Kinderland Neufinsing - Zur Sonnwend*

**Jetzt  
günstig  
online drucken**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Landkreis Erding - Problemmüllsammlung

Termin für die nächste kostenlose Annahme der Problemabfälle in haushaltsüblichen Mengen.

**Neufinsing, Recyclinghof, Am Steinfeld  
29.01.2020 08:00-09:00 Uhr**

#### Bitte beachten Sie folgende Hinweise

- Bringen Sie Produktreste in Ihrer **Originalverpackung**
- **Schütten Sie nichts zusammen und vermischen Sie nichts; es könnte zu unerwünschten und gefährlichen Reaktionen kommen.**
- Stellen Sie den Problemmüll nicht unbeaufsichtigt ab, bevor das Giftmobil da ist.
- Spraydosen mit problematischem Inhalt gehören zur Problemmüllsammlung. Geben Sie nur völlig restentleerte Spraydosen in die Dosencontainer.
- Bedenken Sie! Der Grüne Punkt auf der Verpackung bedeutet nicht, dass der Inhalt unbedenklich ist.
- Die Annahme erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen.
- Leuchtstoff- und Energiesparlampen werden an den Elektrosammelstellen des Landkreises Erding angenommen.

#### Das wird angenommen:

Abbeizen, Abflussreiniger, Aceton, Akkus, Autopolitur, Backofenreiniger, Bremsflüssigkeit, Chemikalien, Chromputzmittel, Desinfektionsmittel, Düngemittelreste, Entfärber, Entkalker, Entroster, Farben, Fleckenmittel, Flüssigkleber, Fotochemikalien, Frostschutzmittel, Holzschutzmittel, Imprägniermittel, Kaltreiniger, Kunstharze, Kühlerflüssigkeit, Möbelpolitur, Nagellackentferner, Nitroverdünnung, Ölfilter, Pflanzenschutzmittel, Pinselreiniger, Quecksilber, Quecksilberthermometer, Rostschutzmittel, Rostumwandler, Säuren, Salze, Schmierfette, Sekundenkleber, Spiritus, Unterbodenschutz, Verdünnner, Waschbenzin, WC-Reiniger

#### Gewerbe-Kleinmengen sind kostenpflichtig!

#### Das wird nicht angenommen:

Dispersionsfarben, Druckgasflaschen (Feuerlöscher), Munition, Sprengkörper, Feuerwerkskörper, infektiöse Abfälle, eingetrocknete Farben und Lacke, tote Tiere. Altöl aus Motoren und Getrieben wird nur gegen Gebühr angenommen. Kostenlos dagegen ist die Rückgabe von Altöl an den Handel bei Vorlage einer Kaufquittung.

**Haben sie noch Fragen! Rufen Sie an! Landratsamt Erding, Abfallwirtschaft Telefon: 08122 / 58-1317 oder -1151**



## Vereine und Verbände

### Einladung zum Gottesdienst in Eicherloh

Wir laden herzlich jeden Mittwoch um 19:00 zu einem Gottesdienst in der Eicherloher Kirche ein.

Eine Anmeldung ist nicht nötig, aber die üblichen Corona-Hygienemaßnahmen sind selbstverständlich zu berücksichtigen.

Es wäre schön, wenn das Angebot angenommen werden würde. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

*Pfarrgemeinderat Eicherloh*



## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497

Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469

E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

Liebe Gemeindemitglieder, sehr geehrte Gottesdienstbesucher, leider können wir Ihnen für die nächste Zeit keine verlässlichen Terminankündigungen machen. Bitte beachten Sie deshalb die Aushänge in den Schaukästen der Pfarreien Gelting und Finsing.

Wichtig für Ihren Gottesdienstbesuch sind die neuen Vorgaben der 11. BaylFSMV, die sowohl bei Gottesdiensten in Gebäuden als auch im Freien zu beachten sind:

**Die Maskenpflicht gilt für die Gottesdienstbesucher während des Gottesdienstes, auch wenn sie sich an ihrem Platz befinden. Gemeindegang ist untersagt. Der Mindestabstand von 1,5 m ist zwischen allen Personen zu wahren, die nicht dem-selben Hausstand angehören.**

**Die Maskenpflicht gilt bereits ab dem Parkplatz und im gesamten Friedhofsbereich.**

Bitte melden Sie sich zu den Gottesdiensten, auch für die Kindergottesdienste, im Pfarrbüro Gelting unter 08121 81469 oder per E-Mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de jeweils bis Freitag 12.00 Uhr an.

Unser Platzangebot in den Kirchen ist folgendes:

Gelting: 40 Personen

Finsing: 35 Personen

Für Fragen stehen wir Ihnen in den Bürozeiten Mo-Fr (8.30 Uhr-12.00 Uhr) zur Verfügung.

#### Sonntag, 24.01.2021, 3. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sammlung für unsere Kirchen

**08:30 Finsing** Gottesdienst - Bitte Hinweise zur Teilnahme beachten

**10:00 Gelting** Pfarrgottesdienst - Bitte Hinweise zur Teilnahme beachten

A f. +Vater und Opa Martin Bogner

A f. +Eltern Rosa und Martin Deinhofer

A f. +Maria und Willi Burgstaller und Franz Forthäuser

A f. + Franz Kerscher

**13:00 Finsing** Rosenkranz - Bitte Hinweise zur Teilnahme beachten

#### Samstag, 30.01.2021, Samstag der 3. Woche im Jahreskreis

**15:00 Finsing** Erstkommunionvorbereitung Weg-Gottesdienst - geschlossener Personenkreis

**16:00 Gelting** Rosenkranz - Bitte Hinweise zur Teilnahme beachten

#### Sonntag, 31.01.2021, 4. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sammlung für unsere Kirchen

Weihe von selbst mitgebrachtem Wasser in den Gottesdiensten

**08:30 Gelting** Gottesdienst - Bitte Hinweise zur Teilnahme beachten

**10:00 Gelting** Kindergottesdienst - Bitte Hinweise zur Teilnahme beachten

**10:00 Finsing** Pfarrgottesdienst - Bitte Hinweise zur Teilnahme beachten

**13:00 Finsing** Rosenkranz - Bitte Hinweise zur Teilnahme beachten

## **Kath. Pfarrverband St. Anna im Moosrain**

### **Gottesdienstordnung**

23.01.2021 - 05.02.2021

**Samstag, 23.01., Sel. Heinrich Seuse, Ordenspriester, Mystiker**

Eichenried 18:00 **1. Sonntagsmesse** (Anmeldung erwünscht)

**Sonntag, 24.01., 3. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

In allen Gottesdiensten ist die Sammlung für die Kirchenheizungen

1. Lesung: Jona 3, 1-5. 10, 2. Lesung: 1Kor 7, 29-31, Evangelium: Mk 1, 14-20

Moosinning 09:00 **Heilige Messe** (Anmeldung erwünscht)  
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbands

Moosinning 10:15 Taufgottesdienst Lea Bartholme (geschlossener Teilnehmerkreis)

Oberneuching 10:30 **Heilige Messe** (Anmeldung erwünscht)

Unterschwillach 17:30 **Heilige Messe** (Teilnahme **nur** mit Anmeldung)

**Mittwoch, 27.01., Hl. Angela Merici, Ordensgründerin**

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe (OA\*)** – „Sammlung für die Kirchenheizung“

**Donnerstag, 28.01., Hl. Thomas von Aquin, Ordenspriester, Kirchenlehrer**

Niederneuching 19:00 **Heilige Messe (OA\*)** – „Sammlung für die Kirchenheizung“

**Samstag, 30.01.**

Eichenried 18:00 **1. Sonntagsmesse** (Anmeldung erwünscht)

**Sonntag, 31.01., 4. SONNTAG IM JAHRESKREIS-Darstellung des Herrn (Mariä Lichtmess)**

Alle Gottesdienste mit Kerzenssegnung und allgemeinem Blasiussegen

1. Lesung: Dtn 18, 15-20, 2. Lesung: 1Kor 7, 32-35, Evangelium: Mk 1, 21-28

Moosinning 09:00 **Heilige Messe** (Anmeldung erwünscht)  
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbands

Oberneuching 10:30 **Heilige Messe** (Anmeldung erwünscht)

Unterschwillach 17:30 **Heilige Messe** (Teilnahme **nur** mit Anmeldung)

**Mittwoch, 03.02., Hl. Ansgar, Bischof, Glaubensbote und hl. Blasius, Bischof, Märtyrer**

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe (OA\*) mit allgemeinem Blasiussegen**

**Donnerstag, 04.02., Hl. Rabanus Maurus, Bischof**

Niederneuching 19:00 **Heilige Messe (OA\*)**

### **PFARRNACHRICHTEN**

#### **Gottesdienste:**

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten im ganzen Pfarrverband St. Anna im Moosrain.

Eine vorherige Anmeldung auf der Homepage des Pfarrverbandes wäre wünschenswert und ist möglich über: <https://www.st-anna-moosrain.de>

Eine Anmeldung über die Pfarrbüros ist leider **nicht** möglich, gerne aber können Sie ohne Anmeldung kommen, jedoch gibt es keine Gewähr eines freien Platzes.

Hinweis: Die Kirchentüren werden mit Beginn des Gottesdienstes geschlossen und die Heizung abgeschaltet. Bitte passen Sie Ihre Kleidung kühleren Temperaturen an. Gerne können Sie auch ein Sitzkissen für Sie mitbringen und danach wieder mit nach Hause nehmen.

Versuchsweise sind die Gottesdienste am Werktag ganz ohne Anmeldung. Über die reduzierte Platzanzahl kommen wir jedoch nicht umhin. Die Bezeichnung finden Sie hinter dem Eintrag in der Gottesdienstordnung mit **\*OA (\*OHNE ANMELDUNG)**! Ordner werden Ihnen in jedem Fall behilflich sein.

#### **Lichtmessgottesdienst**

Am 4. Sonntag im Jahreskreis werden in allen Gottesdiensten Lichtmessgottesdienste gefeiert. Hier werden auch Kerzen gesegnet. Herzliche Einladung zur Mitnahme von Kerzen.

#### **Ottenhofen/Unterschwillach/Siggenhofen:**

In der Kirche St. Stephanus, Unterschwillach finden für den Gemeindebezirk Ottenhofen Gottesdienste statt. Es sind im Kirchenschiff **14 Plätze** ausgewiesen. Die Empore ist gesperrt und nur für musikalische Belange zu nutzen. Der Eingang in die Kirche ist über die Sakristei. Ordner werden helfen, dass sich jeder mit den neuen Umständen zurechtfindet.

Für die Sonntagsgottesdienste ist **nur mit Anmeldung** über obigen Link Einlass in die Kirche möglich. Bitte helfen Sie den älteren Mitchristen, die nicht im Internet firm sind.

#### **Intentionen:**

Für das Jahr 2021 können Sie ab Beginn des Neuen Jahres Intentionen angeben im Pfarrbüro **nur** über das **Intentionskurt**, das an den Schriftenständen der Kirchen aufliegt, in den Briefkasten werfen oder ins Kollektenkörbchen nach dem Gottesdienst. Es gilt aufgrund der Plätze in den Kirchen die einheitliche Regelung, **eine Intention pro Messfeier**. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass die gewünschte Terminangabe nicht immer erfüllt werden kann. Das Pfarrbüro wird die Intention einfügen wo es möglich ist. Sie können dann ihre Intention im Gottesdienstanzeiger lesen.

Im allgemeinen Fürbittgebet wird grundsätzlich für ALLE Anliegen gebetet; ein weiteres Nennen der jeweiligen Intention entfällt daher.

#### **Firmung 2021:**

Schon im vergangenen Jahr wurde gemeinsam überlegt, ob es nicht sinnvoll wäre die Altersstufen der FirmbewerberInnen von der 7. auf die 8. Klasse anzuheben, da gerade in diesem Alter die Jugendlichen in der Entwicklung eine starke Veränderung durchleben und sich dadurch auch im Hinblick auf den Glauben viele neue Fragen stellen.

Darum haben wir uns dazu entschieden, zusätzlich auch wegen der aktuellen Einschränkungen, dass es im Jahr 2021 **keine Firmung** im Pfarrverband St. Anna im Moosrain geben wird. Das bedeutet aber nicht, dass die Firmung abgesagt, sondern lediglich auf das Jahr 2022 verschoben wird. Dazu wird es dann, zu gegebener Zeit, alle nötigen Informationen über die gängigen Kommunikationsmittel geben.

#### **Neuching: Kirchenfriedhof Niederneuching – freie Grabstellen:**

Die Kirchenverwaltung Neuching informiert, dass auf dem Kirchenfriedhof Niederneuching **vier** freie Grabstellen vorhanden sind.

Bei Interesse an einer Grabschaft bitten wir Sie, sich mit dem Pfarrbüro Oberneuching unter Tel.: 08123/2828 in Verbindung zu setzen bzw. einen formlosen Antrag zu stellen.

## **Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben**

Evang.-Luth. Pfarramt, Martin-Luther-Str. 22,  
85570 Markt Schwaben, Tel 08121/40040, FAX 46945

Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Pfarrerin Kühn (Montag – Mittwoch) – Tel.: 0 81 21/4 76 94 02

Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

### **Gottesdienste**

**Samstag, 23.01.**

18.00 Uhr : Ökum. Gottesdienst zur Einheit der Christen in der Kath. Kirche St. Margaret, Markt Schwaben

**Sonntag, 24.01., 3. Sonntag nach Epiphania**

10.00 Uhr : Gottesdienst in der Philippuskirche

Bitte denken Sie an einen Mund-Nasen-Schutz, der durchgehend im Gottesdienst getragen werden muss.

Aktuelle Informationen, Gottesdienste, Seelsorgeangebote und der Gemeindebrief Dezember 2020 bis Februar 2021 finden Sie außerdem auf unserer Homepage unter [www.marktschwaben-evangelisch.de](http://www.marktschwaben-evangelisch.de)



## Bereitschaftsdienste

<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	116 117
<b>Anonyme Alkoholiker</b>	jeden Mi. von 19.00 - 21.00 Uhr
Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10	
<b>Arche München</b> (Selbstmordverhütung)	089-334041
<b>Frauennotruf</b> - Frauenhaus	08081-1738
<b>Giftnotruf</b> im Klinikum Rechts der Isar	089-19240
<b>Malteser Mahlzeitendienst</b> (Ortstarif)	01801-302010
<b>Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting</b>	0151-64622033
<b>Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr</b>	112
<b>Polizei</b>	110
<b>Polizeiinspektion Erding</b>	08122-968-0
<b>Psychiatrie Krisendienst:</b>	0180-655 300
(0,20 €/Anruf aus dem Festnetz; Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	
<b>Stromversorgung</b> E.ON Bayern (Störstelle)	0941-28003366
<b>Telefonseelsorge</b> evangelisch	0800-1110111
<b>Telefonseelsorge</b> katholisch	0800-1110222
<b>Tourismus Region Erding e.V.</b>	08122-558488
<b>VE München Ost</b> (Notdienst Abwasser)	0175-2617697
<b>Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft</b>	
während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten 08121-9905-0	
außerhalb die kostenfreie Notfallnummer 0800-66677246	
<b>Wasserzweckverband Moosrain</b>	
Wasserzweckverband Moosrain (für Eicherloh und Teile Neu-	
finsings)	
während den Geschäftszeiten 08122-9828-0	
außerhalb dieser (auch für ganz Finsing und Eicherloh):	
0800-66677246	
<b>Weißer Ring (für Kriminalitätsoffer)</b>	116 006

## Zahnärztlicher Notfalldienst:

**23. und 24.01.**

Dr. Alexandra Neugebauer  
Thomas-Wimmer-Str. 36, 85435 Erding  
08122 / 3150

Weitere Zahnärzte unter: [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)  
Behandlungszeit: Sa./So. von 10 – 12 Uhr und 18 – 19 Uhr.  
In der übrigen Zeit ist der dienstbereite Zahnarzt für unauf-

schiebbare Fälle telefonisch zu erreichen.  
**Aktuelle Notdiensttermine unter: [www.kzvb.de](http://www.kzvb.de)**

## Apothekendienst

**Freitag, 22.01.2021**

Tassilo-Apotheke, Niederneuching,  
Münchner Str. 18, Tel. 08123/8890914

**Samstag, 23.01.2021**

Apotheke am Forsthaus, Anzing,  
Högerstr. 20, Tel. 08121/1441

**Sonntag, 24.01.2021**

Schloss-Apotheke, Markt Schwaben,  
Erdinger Str. 7, Tel. 08121/5677

**Montag, 25.01.2021**

St. Ulrich-Apotheke, Pliening,  
Münchener Str. 3, Tel. 08121/81145

**Dienstag, 26.01.2021**

St. Margareten-Apotheke OHG, Markt Schwaben,  
Alte Bräuhausgasse 1, Tel. 08121/3459

**Mittwoch, 27.01.2021**

St. Georg-Apotheke, Poing,  
Bahnhofstr. 2, Tel. 08121/99060

**Donnerstag, 28.01.2021**

Falken-Apotheke, Markt Schwaben,  
Bahnhofstr. 15, Tel. 08121/3410

**Freitag, 29.01.2021**

Rathaus-Apotheke, Finsing,  
Münchner Str. 6, Tel. 08121/71324

## Impressum

### Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing



Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing  
erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Max Kresslirer,  
Rathausplatz 1, 85464 Finsing
- für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG,
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindever-
- waltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40
- zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Re-

aktion wieder.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Ge-  
schäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte  
Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des  
Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, ins-  
besondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**Die** **www.die-baumexperten.de**

**Gartenpflege** ✓ **Schnell**

**Wurzelstockfräsen** ✓ **Zuverlässig**

**Problemfällung** ✓ **Preiswert**

**Baumexperten** Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

**Wir haben weiterhin geöffnet!**

**Festl & Kinshofer**

- ▶ Heizöl schwefelarm / ecotherm
- ▶ Diesel
- ▶ Lagerhaus Poing
- ▶ Heimtierbedarf
- ▶ Gartenmarkt

Wintervogelfutter 1 kg ab 2,45 €

NEUFARNER STRASSE 8 | 85586 POING | TELEFON: 08121 / 82300

**Alexandra Strasser-Lauschke**  
Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c | 85586 Poing

Telefon: 08121-25 367 54

Telefax: 08121-25 367 55

E-Mail: [sl@strasser-lauschke.de](mailto:sl@strasser-lauschke.de)

[www.strasser-lauschke.de](http://www.strasser-lauschke.de)

*Flexible Besprechungstermine*

- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Erbrecht
- Mietrecht
- Verkehrsrecht

**Stellenmarkt**

Anzeige online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Mitarbeiter (m/w/d) gesucht!

Du bist bisher im Bereich Sanitär und Heizung tätig  
und suchst eine neue Herausforderung?

**Dich erwarten:**

- ✓ ein junges und dynamisches Unternehmen
- ✓ individuelle Arbeitszeiten
- ✓ ein eigenes Montagefahrzeug und professionelle Arbeitskleidung
- ✓ eine attraktive, leistungsgerechte Bezahlung

Dann melde dich gerne und unverbindlich unter  
**01523 / 2070604** oder [fellermeier@web.de](mailto:fellermeier@web.de).